

# info—Massagno






N° 2 / 2021 – giugno – Anno XLV

Rivista del Comune di Massagno



# Sommario

## Il Municipio informa

- 3 — Editoriale  
Ripartenza 
- 4 — L'Esecutivo si rinnova 
- 6 — Prima seduta del nuovo Legislativo 
- 8 — Approvato il sostegno all'alloggio 
- 9 — Massagno e i tulipani per la vita 

## L'intervista

- 10 — Mauro Gantner: con lo sport nel cuore 

## Succede a Massagno

- 12 — All'insegna della natura
- 13 — Le piscine del Valgersa sono aperte!
- 14 — Scollinando edizione 2021
- 15 — Terzo posto in SwissBasketLeague
- 16 — Ticino Musica a Massagno
- 17 — Parrocchia in festa per il Corpus Domini
- 18 — Conferenze dedicate al mondo giovanile
- 19 — Io e il mio cane

## La voce al cittadino

- 20 — L'Associazione Bomborozzo festeggia 30 anni
- 22 — Luca Xausa, studente d'eccezione
- 24 — Finalmente cittadine!

## Ultime notizie

- 25 — **Notizie in breve**
  - La Sosta riapre negli spazi rinnovati
  - Campagna vaccinazioni
  - UBS Kids Cup e ragazza/o più veloce
  - Corsi di lingua italiana
  - Smilebots alla finale europea di Robotica Lego League
  - Rifiuti e situazioni di degrado

## Informazioni utili

- 28 — **Calendario prossimi eventi**
  - Sportelli e orari
  - Sagra massagnese posticipata
  - SAM benefica: cambiamenti al vertice

### Impressum

Rivista info-Massagno  
Quattro numeri all'anno – Anno XLIV  
Tiratura: 4'150 / ISSN 2673-2882

Editore  
Municipio di Massagno, Via Motta 53, 6900 Massagno

Responsabile di redazione  
Beatrice Lundmark  
ufficio.comunicazione@massagno.ch, T. 091960 35 12

Foto e testi  
Beatrice Lundmark

Progetto grafico e impaginazione  
Central studio, Lugano

Stampa  
La Buona Stampa SA, Lugano



Lettura audio per ciechi e ipovedenti, realizzato in collaborazione con Unitas.  
I file sono scaricabili dal sito [www.massagno.ch](http://www.massagno.ch)

In copertina:  
La seduta costitutiva del Legislativo avvenuta lo scorso 17 maggio (Foto: Egle Berruti)

# Ripartenza



© Foto: Egle Berruti

In copertina l'immagine della palestra Nosedo, in occasione della riunione inaugurale del Consiglio comunale della nuova legislatura 2021–24.

Mascherine, distanze di sicurezza e condizioni di prevenzione che da marzo 2020 ritmano i nostri giorni che, con i positivi riscontri di una pandemia maggiormente sotto controllo grazie all'importante campagna vaccinale ormai lanciata, sembrano finalmente stemperarsi in questi giorni di avanzata primavera.

L'auspicio di noi tutti è che questi significativi segnali possano definitivamente confermarsi nel corso dell'estate, ai sensi di una ritrovata normalità che da troppo tempo manca.

Con queste speranze l'Esecutivo e il Legislativo hanno ripreso il testimone di un programma lanciato nel corso dell'ultima legislatura nel solco di una continuità da tempo ricercata e predisposta.

Con l'ormai prossima conclusione della ristrutturazione del Cinema Lux prevista per la fine del mese di settembre, le nuove autorità comunali si apprestano ad affrontare il ridisegno e la definizione di via Lepori e della Cappella delle due mani, nell'ambito del mandato di studio in parallelo che prenderà inizio nel corso di questo mese di giugno.

Verosimilmente entro la fine dell'estate, sarà inoltre pronto il messaggio inerente la richiesta dei crediti di costruzione per la nuova sede della scuola dell'infanzia, prevista nel parco Ippocastano.

A questi progetti ormai da tempo lanciati, si affiancherà probabilmente, già nel corso di questa legislatura, l'inizio dei lavori per la riorganizzazione prevista dal cantone per la nuova via San Gottardo.

Il Municipio ha dato avvio alle prime riflessioni circa il futuro di Casa Chiattono (ex sede dell'AEM) nel contesto

del comparto amministrativo della Casa comunale e Casa Marugg, così come quelle per la possibile destinazione degli attuali stabili dei magazzini industriali AEM, adiacenti al Cinema Lux e al Grotto Valletta.

Un po' più a monte, lungo via San Gottardo, l'esecutivo è in attesa di una risposta da parte del Consiglio comunale in merito ai destini del sedime ex Lepori, da tempo oggetto di possibili interessi pubblico-privati, mai andati finora concretamente in porto.

Sul tavolo congiunto dei Municipi di Massagno e Savosa, infine, attendono di essere ripresi, dopo questo ultimo anno di arresto dovuto alla pandemia, gli studi e le considerazioni attorno ai futuri scenari del Centro Valgersa, alla luce del progetto cantonale della Porta ovest, con i notevoli potenziali recuperi di nuove aree pubbliche guadagnate alla circolazione stradale, in relazione all'adiacente area del Liceo di Savosa e al grande spazio libero delle superfici agricole di Pian Povrò.

Tutto questo a dimostrazione di quanto sia strategico il potenziale di sviluppo del nostro territorio comunale, specie se iscritto in un disegno generale che, oltre i limiti e i confini di Massagno, si estende in maniera significativa a scenari ben più ampi.

Affrontare queste sfide per tempo e con il dovuto anticipo, sarà compito e responsabilità delle nuove autorità massagnesi, secondo una logica di condivisione e partecipazione che il recente passato e i risultati conseguiti nel corso dell'ultima legislatura ci suggeriscono di ricercare e praticare, ai sensi di una reale ed effettiva ripartenza.

**Arch. Giovanni Bruschetti**  
Sindaco

# L'Esecutivo si rinnova

**Tre i volti nuovi in Municipio; riconfermato il Sindaco Giovanni Bruschetti e la maggioranza assoluta per i popolari democratici, con un secondo seggio raggiunto dal gruppo PS+Verdi; questo l'esito delle elezioni comunali dello scorso 18 aprile.**



Il Consigliere di Stato Christian Vitta, ospite a sorpresa, dà il benvenuto ai neoeletti Municipali.



Fabio Nicoli (PLR), Simona Rusconi (PPD) e Rosario Talarico (PS): questi i tre volti nuovi che ora siedono in Municipio. Due le donne elette, Sabrina Gendotti e Simona Rusconi, mentre nella Legislatura precedente erano tre. Giovanni Bruschetti (PPD) il più votato.

Durante la cerimonia d'insediamento del Municipio avvenuta lo scorso 27 aprile presso l'aula magna delle scuole elementari davanti al giudice di pace Tommaso Pedrazzini, è intervenuto anche il Consigliere di Stato Christian Vitta che nel suo discorso, oltre a congratularsi con il Sindaco e con i Municipali eletti, ha ricordato come il Comune di Massagno rappresenti "non solo una realtà importante nell'agglomerato urbano luganese ma anche un partner prezioso per il Cantone". Nell'affrontare le sfide future – ha dichiarato Vitta – la collaborazione e il dialogo tra i vari livelli istituzionali giocheranno un ruolo importante e contribuiranno al rilancio della società e dell'economia del Cantone Ticino.

Al termine della breve cerimonia l'Esecutivo si è subito messo al lavoro con la seduta costitutiva nella quale è stata attribuita la carica di Vicesindaco a Fabio Nicoli, secondo una logica di continuità che già dalla scorsa legislatura ha visto questa funzione attribuita al rappresentante del PLR, piuttosto che al partito di maggioranza assoluta in seno all'esecutivo massagnese.

L'esecutivo in corpore con (da sin.):  
Giovanni Pozzi, Simona Rusconi, Fabio Nicoli, Giovanni Bruschetti,  
Sabrina Gendotti, Rosario Talarico, Adriano Venuti.



© Foto: Egle Berruti

Con gli stessi criteri e principi sono stati in seguito attribuiti i dicasteri come illustrato qui di seguito.

**Amministrazione – Cultura – Finanze – Azienda elettrica**  
Sindaco Giovanni Bruschetti (PPD+GG+Verdi liberali)  
Supplente: Giovanni Pozzi (PPD+GG+Verdi liberali)

**Pianificazione e territorio**  
Vicesindaco Fabio Nicoli (PLR+GLRT)  
Supplente: Giovanni Bruschetti (PPD+GG+Verdi liberali)

**Educazione – Tempo libero e associazioni –  
Culto – Contenzioso**  
Giovanni Pozzi (PPD+GG+Verdi liberali)  
Supplente: Simona Rusconi (PPD+GG+Verdi liberali)

**Sicurezza – Traffico – Viabilità**  
Sabrina Gendotti (PPD+GG+Verdi liberali)  
Supplente: Adriano Venuti (PS+Verdi+Indipendenti)

**Socialità – Salute pubblica**  
Simona Rusconi (PPD+GG+Verdi liberali)  
Supplente: Sabrina Gendotti (PPD+GG+Verdi liberali)

**Centro sportivo Valgersa – Politica giovanile  
e integrazione**

Rosario Talarico (PS+Verdi+Indipendenti)  
Supplente: Fabio Nicoli (PLR+GLRT))

**Transizione ecologica**  
Adriano Venuti (PS+Verdi+Indipendenti)  
Supplente: Rosario Talarico (PS+Verdi+Indipendenti)

## Video della cerimonia

Il video della cerimonia d'insediamento del Municipio è disponibile sul canale youtube del Comune di Massagno, a cui si può accedere tramite il link [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video)

# Prima seduta del nuovo Legislativo

Lunedì 17 maggio i neo-eletti Consiglieri comunali hanno sottoscritto la dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi.

La seduta è stata aperta dal decano, Mario Asioli (PPD) ed è stata principalmente dedicata alle prassi formali legate alla costituzione del Legislativo stesso con la sottoscrizione della dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi da parte dei singoli consiglieri, a cui ha fatto seguito la nomina dell'ufficio presidenziale per l'anno 2021/2022, composto da: Presidente Beatrice Bomio-Pacciorini Amichi (PS), Vicepresidente Philippe Bouvet (Lega) e scrutatori Francesco Lombardi (PPD) e Romina Del Monte (Lega).

La neopresidente ha tenuto una breve allocuzione citando in particolare il Discorso agli Ateniesi, che Pericle tenne per risvegliare gli spiriti di uno Stato ancora in guerra nel 431 a.C.: “Qui il nostro governo favorisce i molti invece dei pochi: e per questo viene chiamato democrazia. [...] Le leggi qui assicurano una giustizia eguale per tutti nelle loro dispute private ma noi non ignoriamo mai i meriti dell'eccellenza. [...] Qui ad Atene noi facciamo così.” Il desiderio e augurio della neopresidente “è quello che anche a Massagno... si possa fare così! con lo stesso orgoglio, rigore e perché no, con la stessa passione che nutriva Pericle ben 2500 anni fa!”

Facendo in modo che “un comune possa vivere garantendo la felicità dei propri concittadini, lo scambio delle idee,

la libera deliberazione delle leggi, il rispetto delle arti, dell'educazione, la tensione verso l'uguaglianza.”

Si è in seguito proceduto alla nomina dei membri delle commissioni permanenti (gestione, edilizia, petizioni) e speciali (terreno ex-Lepori, futuro della Casa anziani Girasole, ristrutturazione e destinazione edifici AEM, bilancio ambientale e sociale, carsharing). Per ulteriori informazioni e aggiornamenti consultare la pagina web del Consiglio comunale [www.massagno.ch/consiglio-comunale](http://www.massagno.ch/consiglio-comunale).

La seduta è stata allietata dalle note dei violinisti Alberto Ferrazzini, studente del liceo di Lugano, e Bianca Ferrazzini, studentessa delle scuole medie di Massagno, che hanno eseguito brani di Händel, Bach e Vivaldi.

## Legislativo: i partiti

Il potere legislativo è composto da 30 membri, così suddivisi:

- Partito Popolare Democratico (PPD+GG+VL): 13 consiglieri (–1 rispetto alla Legislatura precedente)
- Partito Liberale Radicale (PLR+GLRT): 6 consiglieri (+1)
- Partito Socialista (PS+Verdi+Indipendenti): 7 consiglieri (+1)
- LdT, MGL, Indipendenti: 3 consiglieri (–2)
- Unione Dem. di Centro (UDC+UDF): 1 consigliere (+1)



**Legislativo: le persone**

Diversi i volti nuovi rispetto alla Legislatura precedente: con 13 nuovi consiglieri il rinnovo tra le fila del Legislativo giunge a quota 43%. Dieci le donne elette, su 30 consiglieri totali. All'interno del Consiglio comunale i partiti sono così rappresentati:

**PPD+GG+Verdi liberali**

Asioli Mario  
 Brignoni Roberto  
 Centonze Federico  
 Locatelli Francesco – nuovo consigliere  
 Lombardi Francesco – nuovo consigliere  
 Mangili Karen  
 Maturi Giovanni  
 Pedrazzini Luigi – nuovo consigliere  
 Ponti Marco  
 Ricciardi Benedetto – nuovo consigliere  
 Ruggia Francesco  
 van der Mei Lombardi Anke – nuova consigliera  
 (in precedenza Municipale)  
 Zumthor Bernasconi Alessandra – nuova consigliera

**PS+Verdi+Indipendenti**

Baig Mirza Usman (i Verdi)  
 Bernardi Tobia (Indip.)  
 Bomio–Pacciorini Amichi Beatrice (PS)  
 Brusa Andrea (PS) – nuovo consigliere  
 Meier Elena (PS)  
 Miletic Maria (i Verdi) – nuova consigliera  
 Steiger Felder Isabella (PS) – nuova consigliera

**PLR+GLRT**

Anselmini Mattia – nuovo consigliere  
 Bruschetti–Zürcher Gabriella  
 Chiappini Giorgio  
 Früh Ugo  
 Milani Flavia – nuova consigliera  
 Testino Luigi – nuovo consigliere

**LdT, MGL, Indipendenti**

Bouvet Philippe  
 Dedé Davide  
 Del Monte Romina

**UDC+UDF**

Tami Renato – nuovo consigliere  
 (in precedenza Municipale)



# Approvato il sostegno all'alloggio

Lunedì 12 aprile il Legislativo ha approvato – con 20 favorevoli, 10 astenuti e nessuno contrario – il regolamento comunale concernente il contributo alle spese per gli alloggi.



La Vicesindaco Paola Bagutti riceve un omaggio a sorpresa durante la sua ultima seduta di Consiglio comunale.



La seduta del Consiglio comunale è iniziata con un riconoscimento e un saluto particolare alla Vicesindaco Paola Bagutti che, dopo 21 anni in seno al Municipio, lascia la carica. “Tra i dossier più importanti da lei seguiti – ha ricordato il Sindaco Giovanni Bruschetti – vi è in particolare la realizzazione della Polizia Ceresio Nord, come corpo di polizia unico per diversi Comuni con sede a Massagno”.

La sua carriera include inoltre 4 anni in Consiglio comunale e 8 in Gran Consiglio. Entrò in Municipio nel 2001 prendendo il testimone da un'importante personalità della politica massagnese al femminile: Margherita Scala Maderni, venuta a mancare lo scorso autunno.

Il Presidente del Consiglio comunale Mario Asioli ha in seguito salutato e ringraziato i Consiglieri comunali che non si sono ricandidati alle elezioni: Carmen Campana, Mattia Ferrazzini, Pierfranco Longo, Fabio Luraschi, Roberto Nivini, Renato Ricciardi e Matteo Soldati.

## Alloggi sostenibili

Tema principale della serata è stato il regolamento concernente il contributo alle spese per alloggi sostenibili contenuto nel relativo messaggio municipale.

Dopo un esame lungo e approfondito ne è scaturito un regolamento che, attraverso tutta una serie di emendamenti proposti dal Legislativo, offre ora concretamente alla popolazione la possibilità di usufruire di un credito complessivo di 100'000 fr. destinato all'alloggio sostenibile con particolare riferimento alle famiglie del ceto medio, da tempo molto presenti a Massagno.

Il regolamento, che entrerà in vigore dopo la crescita in giudicato e dopo l'approvazione della Sezione degli enti locali, è lo strumento con cui il Municipio ha risposto a una mozione del 2019 del gruppo PPD (Primo firmatario Renato Ricciardi) intesa a “promuovere in modo attivo opportunità di alloggio a condizioni sostenibili per le famiglie con figli e gli studenti nel nostro Comune”.

Il documento è scaturito dallo studio affidato all'avvocata Ilaria Caldelari Panzeri, esperta del settore immobiliare, che ha fotografato la situazione e proposto al Municipio una strategia da implementare. L'obiettivo finale è quello di mettere a disposizione di una ventina di famiglie con reddito annuo imponibile non superiore a 58'000 franchi dei contributi mensili alla pigione di appartamenti esistenti sul suolo comunale, che rispettano determinati standard di qualità e sostenibilità.

Il regolamento con i vari emendamenti è stato approvato con 20 voti favorevoli, 10 astenuti e nessun voto contrario.

## Naturalizzazioni e videosorveglianza

Nella parte iniziale della seduta il Legislativo ha inoltre approvato all'unanimità la modifica dell'art. 6 del regolamento comunale concernente la videosorveglianza sul territorio giurisdizionale di Massagno.

Sempre all'unanimità hanno ottenuto l'attinenza comunale 6 cittadini. A conclusione della seduta, vista l'ora tarda, le interpellanze previste all'ordine del giorno sono state trasformate in interrogazioni che a breve saranno evase dal Municipio.



# Massagno e i tulipani per la vita

Il Comune ha aderito anche quest'anno alla campagna nazionale di sensibilizzazione sul tumore al seno.



© Foto: Egle Berruti

A inizio maggio è sbocciata, all'ingresso di Massagno, una fioritissima aiuola decorata con tulipani bianchi e rosa, testimonial colorati della campagna di sensibilizzazione "1 tulipano per la VITA" lanciata nel 2018 a livello nazionale dall'Associazione L'aiMant Rose (laimantrose.ch) e a cui Massagno aderisce dal 2019. Sono oltre 400 i Comuni che quest'anno hanno partecipato all'iniziativa, contribuendo a far fiorire la battaglia contro il tumore al seno, una patologia che in Svizzera interessa attualmente una donna su otto, rappresentando la causa principale di mortalità femminile tra i 40 e i 50 anni.

Piantando questi fiori Massagno, insieme agli altri Comuni che hanno aderito, intende offrire un omaggio alle vittime di questo male e ai loro familiari, sensibilizzando nel contempo la popolazione con un suo personale bouquet, messaggio di speranza, ottimismo e vitalità.

# Mauro Gantner: con lo sport nel cuore



**In occasione dei 40 anni del Centro sportivo Valgersa vi presentiamo un personaggio che ha vissuto gran parte della storia del Centro, dagli esordi ai giorni nostri, ma non solo.**

Mauro Gantner è nato e cresciuto a Massagno, è segretario della commissione Valgersa dal 1984, è segretario del comitato organizzativo di scollinando dalla prima edizione, è stato segretario della SAM Atletica e Benefica per 40 anni (dal 1967 al 2007) e ha militato fin da ragazzo nella SAM Atletica, di cui è ora, meritatamente, socio onorario. Ha praticato diversi sport – sport di terra, sport di neve e sport d'acqua – e partecipato ai Giochi senza frontiere nel 1972, in qualità di coach.

## **Com'è nata la grande passione per lo sport, qual è stato il tuo percorso?**

“Da ragazzo ero appassionato di atletica e ho militato nella SAM dove lanciavo il giavellotto, disciplina di cui sono stato vicecampione ticinese giovanile. Ricordo che ci allenavamo nella stradina di via Cabione, la nostra pista degli 80 m, e presso le scuole elementari dove c'era la pedana del salto in lungo, la pedana per il lancio del peso e la pedana del salto in alto. Nel 1967, dopo aver fatto il corso che corrisponde all'attuale brevetto G+S, presi il testimone di monitore capo da Giuseppe Peduzzi ed entrai anche nel comitato della SAM Atletica dove, nel 1999, con il pensionamento, ho creato un segretariato fisso. Oltre a questo percorso all'interno della SAM Atletica, sono stato maestro di nuoto alle scuole elementari e alle maggiori, poi ho fatto l'abilitazione per diventare docente di educazione fisica, sempre alle scuole elemen-

tari di Massagno; nel 1972 ho conseguito il brevetto di istruttore di sci e sono stato per 30 anni monitore dello Sci club Lugano, sono stato esperto di salvataggio per la società svizzera di salvataggio a Lugano e ho fatto parte della squadra di soccorso sub della società di salvataggio di Lugano.”

## **Come è andata l'avventura ai Giochi senza frontiere?**

“È stata una bellissima esperienza, partecipai in qualità di coach della squadra Svizzera che si è classificata al secondo posto a soli due punti dalla Germania; era l'anno dei Giochi olimpici per cui affrontammo diverse sfide a tema olimpico: trasportare la fiaccola olimpica indossando dei pantaloni lunghi 12 metri, superando ostacoli vari e gradinate; correre una staffetta con un testimone enorme e pesante da trasportare sulle spalle e da passare ai compagni di squadra senza farlo cadere; il tiro al piccione che consisteva nel colpire delle sagome di piccioni con un'enorme catapulta. La delegazione svizzera era composta da molti atleti della SAM e atlete da tutto il luganese; ci accompagnò il Sindaco Mario Grassi e Franco Cattaneo, allora municipale.”

## **Cosa ricorda della nascita e della storia del Centro sportivo Valgersa?**

“Sono nato nel 1939 a due passi dal Valgersa, in Via S. Gottardo, zona Cappella delle due mani; ai tempi non

Foto 1 – Mauro Gantner presso il Centro sportivo Valgersa, primavera 2021.

Foto 2 – La vallata del Valgersa prima della copertura e della realizzazione dell'infrastruttura sportiva.

Foto 3 – Giochi senza frontiere: Westerland, 20 giugno 1972.

Foto 4 – Mauro Gantner alla Festa intercantonale di Ruswill (concorso misto discipline atletiche), 8–9 luglio 1967.



c'era il campo sportivo, c'era una grande vallata con un riale, dove da ragazzi pescavamo i gamberetti. Sempre in questa vallata, prima che la ricoprissero col terrapieno, ci allenavamo con la squadra di sci di fondo militare; poi il fiume è stato incanalato (ora scorre a 30 m di profondità) e la vallata è stata riempita e bonificata. Il progetto di creare un campo sportivo è nato sotto l'influsso della SAM che presentò al Municipio un primo progetto di centro polisportivo da realizzare nel grande prato dove ora sorgono le scuole elementari, poi, più avanti, si è deciso di costruirlo sulla piana ottenuta dalla copertura della Valgersa. Il progetto includeva la pista di atletica, il campo da calcio, 6 campi da tennis (realizzati dove ora sorge l'A-Club) e in seguito le 3 piscine; la struttura è stata inaugurata nel 1981 ed è gestita da una Commissione congiunta con 3 rappresentanti del Comune di Massagno e 3 del Comune di Savosa, proprietari della struttura. La commissione è attualmente composta, per Massagno, da: Rosario Talarico, Giovanni Pozzi e Sabrina Gendotti; per Savosa, da: Raffaele Schärer, Alan Bernasconi e Georg Paglialonga. La commissione sottopone per approvazione ai due Municipi i propri progetti, mentre il direttore operativo del Centro è Alessandro Stambanoni.”

## Mauro Gantner

Data di nascita: 25.05.1939

Domicilio: Lugano (Breganzona)

Stato civile: coniugato, un figlio mio e 3 dal primo matrimonio di mia moglie

Hobby: alpinismo, sci, caccia, lavori manuali (qualche anno fa ho riattato un rustico sui Monti di Medeglia)

# All'insegna della natura

In occasione della giornata mondiale della biodiversità e del festival della natura l'Istituto scolastico comunale ha organizzato un ricco programma di attività per gli allievi.

Accompagnati dal personaggio "Clorofilla", tratto dal libro "Clorofilla dal cielo blu" di Bianca Pitzorno, e dalla canzone "Ci vuole un fiore" di Sergio Endrigo, gli allievi dell'istituto scolastico comunale si sono immersi nel fantastico mondo della natura. Diverse le attività proposte tra il 17 e il 21 maggio: ogni classe ha potuto piantare un ortaggio nell'orto scolastico e partecipare ad alcune delle molteplici attività proposte legate al mondo delle piante e degli animali.

Un programma molto ricco e stimolante che include ad esempio: la visita al Museo cantonale di storia naturale per scoprire il mondo degli insetti e la loro importanza per il nostro ecosistema; attività sul cambiamento climatico con WWF e con l'animazione di "Arctos il principe dei ghiacci"; attività di conoscenza ed esplorazione del mondo degli alberi al Parco Vira; attività sugli uccelli con Ficedula (Associazione per lo studio e la conservazione degli uccelli della Svizzera italiana) dedicate ad approfondimenti su ciò che può esser fatto per favorire la biodiversità urbana e la creazione di cassette-nido per gli uccelli; attività sulle galline con Krax, offerta della Protezione Svizzera degli Animali per bambini e ragazzi, approfondendo in particolare il modo in cui noi esseri umani influenziamo la vita delle galline tramite i nostri acquisti. Oltre a questo si è cercato di svolgere numerose attività all'aperto – educazione fisica,

educazione musicale, educazione alle arti plastiche, ecc. – e sono state organizzate delle bancarelle in collaborazione con la libreria Voltapagina, con esposizione di libri sulla natura e momenti dedicati alla presentazione e alla lettura di racconti a tema.

All'inizio della settimana i bambini hanno ricevuto una lettera da parte di Clorofilla – per chi non lo sapesse si tratta di una piccola pianta proveniente da un pianeta vegetale, che sulla Terra rischia di morire per l'inquinamento atmosferico – con le indicazioni introduttive alle attività da svolgere e con un pezzo di Mandala da decorare; al termine della settimana i vari pezzi delle singole classi sono stati assemblati per andare a formare un grande Mandala sulla natura; la settimana si è poi conclusa con un momento conviviale nelle singole classi e con la consegna di un originalissimo premio a tema: una matita che, una volta utilizzata per bene, si potrà mettere in un vaso con della terra e aspettare... che cresca una pianta di basilico!

Grazie a questa iniziativa e ad altre misure, il Comune vuole favorire una buona qualità di vita e uno sviluppo sostenibile sul proprio territorio in modo da ottenere il marchio Città dell'energia ([www.cittadellenergia.ch](http://www.cittadellenergia.ch))



# Le piscine del Valgersa sono aperte!

Lo stabilimento balneare del Centro sportivo Valgersa ha aperto i battenti per i cittadini di Massagno e Savosa e per quelli domiciliati nei 9 Comuni convenzionati.

A partire da sabato 29 maggio i cittadini di Savosa, Massagno, Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Origgio, Porza e Vezia possono tuffarsi nelle piscine del Centro sportivo Valgersa.

Come già avvenuto lo scorso anno, anche questa sarà una stagione fortemente condizionata dalle restrizioni dovute alla situazione pandemica, con conseguenti limitazioni del numero di accessi possibili nel pieno rispetto del piano di protezione previsto dall'associazione di categoria (APRT), in continua evoluzione in base alle direttive emanate dalle autorità. All'ingresso della piscina è stato posizionato un contatore che aggiorna in tempo reale il dato (degli accessi possibili e delle persone attualmente presenti) pubblicandolo anche sul sito [valgersa.ch](http://valgersa.ch). Non è possibile effettuare prenotazioni in anticipo e nemmeno acquistare abbonamenti stagionali. Rimangono invariate le tariffe (fr. 5.50 per gli adulti, i giovani e gli studenti fr. 3.50 e i bambini fr. 1.00) e gli orari (10:00–19:00).

Sono normalmente aperte al pubblico le tre piscine (piccola, media e grande), mentre lo scivolo sarà accessibile indicativamente dalle 10.00 alle 18.00, con accesso limitato a determinate fasce orarie in base al carico di bagnanti e alle indicazioni del bagnino sul posto; bisogna inoltre rispettare il semaforo che scaglionava le partenze e va seguita

la segnaletica di sensibilizzazione per il mantenimento delle distanze di sicurezza. Spogliatoi e toilette sono normalmente agibili, secondo le misure di protezione vigenti. Al fine di garantire massima sicurezza agli utenti, è stato introdotto un sistema di tracciamento (registrazioni delle entrate), mediante codice QR (v. sotto), che dà accesso a un modulo on-line dove registrare i propri dati e che dovrà essere mostrato alla cassa d'ingresso al momento del pagamento. La chiusura della stagione estiva del Centro sportivo Valgersa è prevista domenica 29 agosto 2021.

## Ristorazione

Presso la terrazza della piscina prosegue l'attività del nuovo bar ristorante "Lux live garden" la cui conduzione, a partire dalla stagione 2020, è stata affidata ai gestori del Cinema Lux (JFC sagl). Si tratta di un apéro-bar che, oltre all'offerta culinaria, proporrà anche alcuni eventi, in base alle norme Federali e Cantionali vigenti. Il ristorante garantisce il servizio durante gli orari di apertura della piscina 7 giorni su 7, dalle 12:00 alle 19:00 (in caso di eventi e ristorazione serale è previsto il prolungamento dell'orario).



# Scollinando edizione 2021

L'evento previsto a giugno è stato posticipato al 29 agosto 2021: ecco alcune anticipazioni sul programma.

L'undicesima edizione di scollinando si svolgerà domenica 29 agosto, all'insegna del motto "Divertiamoci... passeggiando su e giù per la collina". Massagno, Savosa e Porza saranno zona focus, dove si concentrerà la parte principale del programma, con una ricca proposta di eventi e tanta voglia di potersi nuovamente incontrare per un evento pubblico gratuito di questa portata. Scollinando coinvolge infatti 11 comuni che organizzeranno 11 colazioni con 11 spettacoli di vario genere nelle piazze e nei parchi vicino alle rispettive colazioni. In seguito alle 11:00 ci si sposta in zona focus dove sono previste quasi 50 attività interattive – sportive, culturali, ludiche, artistiche, e altro – distribuite in 7 aree animate, tutte dotate di punto di ristoro con possibilità di pranzare. L'evento finale è previsto dalle 17:15 al Centro Sportivo Valgersa con un breve momento ufficiale, concerto gratuito CuiTempCheTira con la MarcoZappaBand (17:30) e maccheronata (18:45). In caso di brutto tempo l'evento sarà annullato.

## A Massagno

Subito dopo la colazione offerta dal Comune, che si svolgerà sulla terrazza delle scuole elementari e dintorni, è previsto alle ore 10:00 (replicato alle ore 14:00) lo spettacolo "Il potere della mente" del mentalista Federico Soldati. Dalle 11:00 alle 17:00, sempre presso gli spazi delle scuole, sono inoltre previsti diversi eventi, tra cui: piccoli corsi di ballo in coppia (caraibici, swing, boogie-woogie, tango e altro), danza moderna e animazioni per bambini, con New Style Dance; Attività Montessoriane, con la Scuola Montessori La Casa di I.R.M.A, Asilo Eccolo; Francis Bott da scoprire in Casa Pasquée; dimostrazioni di pronto soccorso e prove pressione, con la Sezione Samaritani Massagno; prove delle biciclette Publibike; Buvette Pro Massagno con

bibite, hot dog con "masagneta da purscell", una specialità tutta da scoprire, e dolci. Presso il parco Tre Pini ci sarà una Buvette Esploratori Tre Pini con bibite e grigliata mista, e, tra altre cose, l'evento "A spasso tra le leggende", (20 min, inizio ogni ora) con il cantastorie Andrea Jacot Descombes. Al Centro Sportivo Valgersa, alle 16:30, avrà luogo un'Esibizione di Nuoto Sincronizzato con Lugano Aquatics–Artistic Swimming Lugano.

Ricordiamo che il giorno di scollinando sarà possibile partecipare al Concorso Caccia ai Folletti; allettanti premi in palio (Weekend allo Swiss Holiday Park di Morschach, weekend nell'alto Ticino, buoni per attività ricreative, ecc.). Si può partecipare all'estrazione se si passa da almeno 3 zone animate durante la giornata. Formula nota, quella di cercare i folletti, ma rinnovata con le iscrizioni tramite smartphone sul posto.

→ **Programma completo e informazioni in costante aggiornamento (con le disposizioni di sicurezza che saranno vigenti) sul sito [www.scollinando.ch](http://www.scollinando.ch)**

## Aspettando scollinando

I percorsi di scollinando sono aperti tutto l'anno: approfittate dell'estate per belle gite a piedi o in bicicletta per scoprire il territorio. La cartina dei percorsi scollinando può essere ritirata presso lo sportello info–Comune oppure la si può scaricare dal sito web, accedendo direttamente tramite il qr code (v. sotto). E preparatevi a scattare delle belle fotografie: è infatti previsto un concorso fotografico estivo aspettando scollinando sulle pagine social FB e Instagram di scollinando, dove troverete tutte le istruzioni per la partecipazione.



# Terzo posto in Swissbasketball League

## La Spinelli Massagno, in semifinale di Playoff per la prima volta nella sua storia!

Si è conclusa lo scorso 21 maggio, allo scadere dell'over-time, la stagione della Spinelli Massagno: 93-94 il punteggio finale contro l'Olympic Friburgo, gara 2 delle semifinali di Swissbasketball League, con il canestro del possibile sorpasso, purtroppo fallito da Eric Nottage, a meno da 1" dal termine della gara.

Eppure la Spinelli Massagno aveva inanellato solo vittorie nel 2020, frutto di un gioco molto efficace sia in attacco che in difesa. Poi sono iniziate alcune pause forzate, ben tre, a causa della pandemia e gli infortuni di alcuni giocatori chiave in momenti diversi: Uroš Slokar, Daniel Andjelkovic e Marko Mladjan per citarne alcuni.

Dopo Natale è anche cambiato il gioco: "non abbiamo più giocato di squadra come prima – spiega ai media il coach Robi Gubitosa al termine dell'ultima partita di campionato – Nottage è diventato più individualista e, se all'inizio tirava troppo poco, alla fine teneva troppo la palla: Chukwu è calato dopo Natale a causa del covid e non si è più ripreso, perché da settembre a gennaio aveva fatto bei progressi. Non potendo contare su Slokar, abbiamo certamente toppato l'ingaggio di Nguirane ma poi ci abbiamo messo una toppa con Padgett, discretamente bene nei playoff».

Sul piano finanziario la SAM basket è rimasta nel budget, e sul piano sportivo sono stati raggiunti buoni traguardi, quasi alla pari contro società come Olympic e Lions che investono il doppio.

E per il futuro? «Saremo pronti a ripartire con l'obiettivo di vincere, è chiaro – spiega il Presidente Fabio Regazzi in una recente intervista rilasciata al quotidiano LaRegionione – Ma sia altrettanto chiaro che non faremo pazzie finanziarie, i conti devono tornare sempre. Speriamo di trovare sponsor interessati a sostenerci e poi agiremo. Passo secondo la gamba, sempre. I sogni sono belli, i fallimenti letali. E noi vogliamo continuare a sognare».

Alcuni momenti di gioco durante la semifinale di Playoff avvenuta lo scorso 21 maggio alla palestra delle scuole elementari.



# Ticino Musica a Massagno

**Giovedì 29 luglio alle ore 21:00 la Chiesa di Santa Lucia ospiterà un evento dedicato alla musica contemporanea.**

L'American Duo, che si esibirà in ensemble durante l'evento a Massagno, formato dai due chitarristi Gillian Omalyev e Vinicius Jacomin.



Dal 18 al 31 luglio torna nella Svizzera italiana il Festival Ticino Musica, che quest'anno festeggia il suo 25° compleanno con un'edizione che si preannuncia ricchissima e varia in proposte e contenuti, tra tradizione e innovazione.

Ticino Musica accosta esperienza artistica e didattica creando una manifestazione che, per la sua unicità, richiama ogni anno da tutto il mondo giovani musicisti, maestri di fama internazionale e appassionati di musica classica. Tre i "pilastri" su cui il Festival si fonda: il cartellone concertistico, con più di 70 eventi in sole due settimane; l'Academy, con le sue 18 masterclass che si svolgono tutte nello stesso periodo e nello stesso luogo; l'Opera studio internazionale "Silvio Varviso", "cantier" lirico trampolino di lancio per molti cantanti oggi in carriera.

Protagonisti assoluti di Ticino Musica sono in primo luogo i grandi maestri ospiti, artisti apprezzati e richiesti a livello mondiale sia in veste di esecutori e interpreti, sia nel ruolo di didatti. Accanto ad essi, nel ruolo non meno importante di co-protagonisti, vi sono i "giovani maestri", musicisti che giungono a Ticino Musica per perfezionarsi sul loro cammino di maturazione professionale. E sarà proprio un concerto dei giovani maestri a segnare il debutto di Ticino Musica a Massagno, che giovedì 29 luglio alle ore 21:00 nella Chiesa di Santa Lucia ospiterà un evento dedicato alla musica contemporanea, in particolare alla figura ed all'opera di Sofia Gubaidulina, tra le massime compositrici viventi, che nel 2021 festeggia il suo 90° compleanno. Il programma, interamente cameristico, prevede i brani "Repentance", per 3 chitarre, contrabbasso e violoncello, e "Sotto Voce", per 2 chitarre, contrabbasso e viola. Tra gli interpreti, il duo di chitarre "American Duo", già presente

nelle scorse edizioni di Ticino Musica ed apprezzato per le proprie performance. La musica di Sofia Gubaidulina è caratterizzata da inusuali combinazioni strumentistiche e sonorità magnetiche, quasi ipnotiche: avvolge l'ascoltatore introducendolo in uno spazio sonoro fatto di simboli e gesti simbolici che si presentano e regolarmente ritornano, guidandolo lungo un percorso di ascolto che si fa esperienza di pensiero ed emozioni.

E così Massagno diventerà, in occasione di questo concerto, una capitale della musica contemporanea e della musica colta, facendo "risuonare" il nostro Comune di grande musica e dell'entusiasmo che questa porta con sé. Ticino Musica rappresenta infatti un'occasione non solo musicale, ma culturale a 360°, per le infinite possibilità di incontri, scambi e confronti che offre, così come per i luoghi prescelti per i suoi concerti, gioielli di interesse paesaggistico-architettonico. Un festival dunque non solo per musicisti e appassionati di musica, ma per tutti gli amanti della bellezza.

#### Per informazioni

[www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com)

[info@ticinomusica.com](mailto:info@ticinomusica.com)

T +4191980 0972



# Parrocchia in festa per il Corpus Domini

Lo scorso 3 giugno si è svolta la tradizionale processione del Corpus Domini con tanta gente e tanta voglia di ritrovarsi insieme!

Il Corpus Domini è tradizione a Massagno: “da quando fu costituita, oltre 90 anni fa, la Parrocchia di Santa Lucia è stata istituita anche l’usanza di sottolineare la celebrazione del Corpus Domini con la processione eucaristica attraverso le vie del Borgo” spiega il Parroco Don Paolo Solari “alcuni anziani ultra-novantenni che ho recentemente visitato, mi hanno raccontato che ricordano con gioia quando, da bambini, sfilavano vestiti da angioletti, guidati dalle suore che gestivano l’asilo comunale.”

Tradizione, con un pizzico di novità: la Messa, per la prima volta quest’anno, si è anche svolta all’aperto presso il Parco Ippocastano, con mascherina e panchine ben distanziate tra loro.

È stato un primo evento all’aperto di una certa portata e coinvolgimento della popolazione, da quando è in corso la pandemia, con una buona partecipazione di pubblico e nel pieno rispetto delle misure d’igiene attualmente in vigore. Tanta gente ha partecipato entusiasta alla manifestazione, con tanta allegria e tanta voglia di rivedersi in piazza, finalmente!

L’evento è stato organizzato dalla Parrocchia di Santa Lucia in collaborazione con Massagno Musica e Scout Tre Pini.

## Guarda il video

Sul canale YouTube del Comune abbiamo pubblicato il video della cerimonia realizzato da Franco Locatelli (Pro Massagno) : [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video)



# Conferenze dedicate al mondo giovanile

**Progetto Giovani Massagno, l'Ufficio per le attività giovanili del Comune di Massagno, ha recentemente proposto un ciclo di videoconferenze dedicate al mondo giovanile.**

Si sono svolte lo scorso 14 aprile, 5 e 26 maggio tramite Zoom, le tre videoconferenze organizzate da Progetto giovani in collaborazione con tre relatrici di comprovata competenza operanti nella Svizzera italiana in qualità di collaboratrici di note associazioni: Alicia Iglesias, The Social Truck; Vincenza Guarnaccia, Radix Svizzera italiana; Chiara Bramani, Associazione dei consumatori della Svizzera italiana (ACSI).

Gli incontri erano principalmente dedicati al pubblico dei genitori e degli adulti che si relazionano con adolescenti e desiderano approfondire e comprendere aspetti del loro rapporto con alcune realtà del presente quali le relazioni con la tecnologia e la comunicazione, i comportamenti a rischio, la gestione del denaro e il rapporto con l'adulto.

Gli eventi hanno avuto un buon riscontro e un crescente successo suscitando l'interesse anche al di fuori di Massagno, previa la presa di contatto di alcuni gruppi genitori legati a sedi scolastiche del Luganese.

I video integrali delle conferenze sono disponibili sul canale YouTube del Comune di Massagno a cui si può facilmente accedere tramite il link [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video)

## Prossime attività

Progetto Giovani è attualmente in contatto con la Direzione della piscina del Centro sportivo Valgersa per proporre delle attività estive.

L'animatore giovanile sarà inoltre presente sul territorio nel corso dei mesi di giugno e luglio in attesa della riapertura degli spazi di Via Motta in conformità con l'allentamento delle restrizioni e con le disposizioni comunali al fine di operare in tutta sicurezza.

Progetti e novità saranno di volta in volta comunicate dall'animatore giovanile Angelo Bellandi, in particolare tramite la pagina fb progetto giovani Massagno e sul sito del comune [www.massagno.ch/eventi](http://www.massagno.ch/eventi)

L'animatore giovanile Angelo Bellandi (foto 1) con le relatrici delle 3 conferenze: Vincenza Guarnaccia (foto 2), Chiara Bramani (foto 3) e Alicia Iglesias (foto 4).



# Io e il mio cane

**Interessante conferenza con Elena Dall'Ara organizzata lo scorso 27 maggio nell'ambito della campagna di sensibilizzazione realizzata dal Comune di Massagno.**

Il padrone deve assumere il ruolo di educatore, instaurare una relazione e imparare a comunicare con il proprio cane; questi i punti essenziali illustrati dall'istruttore cinofilo professionista (Trainingspezialist) Elena Dall'Ara durante la conferenza pubblica svoltasi lo scorso 27 maggio presso la Sede della Scuola cinofila 2mondi all'interno della sede AEM La Stampa. Instaurare una relazione con il proprio cane vuol dire stare con lui dedicandogli del tempo di qualità e "fare branco". Il cane è infatti un animale sociale da branco e va in sofferenza se rimane troppo spesso solo. "In realtà – spiega Elena Dall'Ara – non è fondamentale fare chilometri e chilometri di passeggiate, ogni tanto fermatevi, trovate un prato, sedetevi e fate branco, nutrite la vostra relazione, i cani desiderano stare bene con voi che siete la loro famiglia." Altrettanto importante è saper "leggere" il proprio cane e il modo con cui comunica.

Per esprimersi il nostro amico a 4 zampe utilizza diverse tipologie di comunicazione: la comunicazione visiva (postura, mimica, ecc.), la comunicazione vocale (abbaiare, guaire, ecc.) e olfattiva (odori). I cani danno tantissimi segnali, bisogna imparare ad osservarli e ascoltarli: Come è la postura? È rilassata oppure è in tensione e spinge verso o contro una determinata direzione? Il cane ha lo sguardo fisso, sgrana gli occhi, mostra i denti? Sono tutti dei segnali premonitori che, se non letti, possono sfociare in una aggressione; in realtà i cani fanno di tutto

per evitare il conflitto – utilizzando appunto diversi segnali – che vanno adeguatamente riconosciuti ed ascoltati. Nell'ambito dell'interessante conferenza Elena Dall'Ara ha mostrato diverse immagini e video per imparare a leggere e interpretare questi segnali: i cani che s'incontrano per la prima volta stanno giocando? "In realtà è non mai così – spiega Elena Dall'Ara – normalmente quando s'incontrano cani estranei il primo approccio è cercare di conoscersi, annusandosi. Ma attenzione: se il nostro cane si ferma è una richiesta di distanza e, ricordiamolo, la distanza personale dei cani è di ben 5 m (la nostra è di 1,5 m); in questo caso un padrone rispettoso delle esigenze del proprio cane, non lo obbliga a incrociare l'altro animale o persona che non vuole incontrare, ma anzi, per rispetto, se necessario, cambia strada."

La reazione a uno stress può variare da cane a cane e da situazione a situazione: "c'è il cane che attacca (fight), quello che fugge (flight, quello terrorizzato che rimane immobile come congelato (freeze) e quello che fa il 'pagliaccio' (flirt)." Spunti di riflessione importantissimi per i tanti padroni di cani a Massagno – circa 300 – e anche per tutti i cittadini che per strada incrociano quotidianamente cani e relativi padroni. Molto entusiasti i partecipanti all'incontro, alcuni dei quali ci hanno confessato che, grazie a quanto illustrato da Elena Dall'Ara, gli si è aperto un mondo.



# L'Associazione Bomborozzo festeggia 30 anni



**Obiettivo principale del sodalizio: salvaguardare la qualità residenziale del quartiere, favorire i contatti tra gli abitanti e informare i cittadini sui problemi che interessano il quartiere.**

L'associazione Bomborozzo fu fondata nel mese di giugno del 1991, su iniziativa di un gruppo di abitanti del quartiere, tra cui l'attuale presidente Sergio Bernasconi: "la nostra fu una delle prime associazioni nate dal basso, non venne cioè creata dall'autorità come commissione di quartiere."

## **Come mai questo gruppo di abitanti decise di fondare l'associazione?**

"Il tema che provocò la reazione dei cittadini fu la decisione del Consiglio comunale di sacrificare il parco Bomborozzo per costruire un autosilo; decisione che venne avversata con successo tramite ricorso al Consiglio di Stato. Oggi il giardino è ancora lì, prezioso polmone verde tra i palazzi di stampo popolare e ne siamo molto orgogliosi. Al di là di questa vicenda è rimasta e si è rafforzata la nostra intenzione di dare un'identità a questa zona, dove allora c'erano molti traslochi e dove la gente in sostanza non si conosceva; per questo abbiamo fondato l'associazione nell'intento di continuare a salvaguardare la qualità residenziale del quartiere, favorire i contatti tra gli abitanti e informare i cittadini sui problemi che interessano il quartiere.

Un quartiere – ricordiamo – che conta ca 2'000 abitanti, 1/3 della popolazione di Massagno. Per questo talvolta mi chiamano il Sindaco del Bomborozzo..."

## **Quali eventi e iniziative avete promosso nel corso degli anni?**

"In questi 30 anni di attività ci siamo mossi su più livelli: ci siamo fatti ad esempio promotori, con successo, dell'iniziativa per istituire la zona 30km/h; in collaborazione con l'Associazione Inquilini abbiamo realizzato un vademecum per la popolazione su come comportarsi in caso di aumento d'affitto o disdetta del contratto di locazione; in passato abbiamo organizzato diverse feste al parco, ogni volta un evento a tema con un'etnia diversa che proponeva le proprie specialità culinarie e musica; abbiamo realizzato alcune raccolte fondi in aiuto di popolazioni svantaggiate (Serbia, Benin), come pure degli incontri ecumenici dedicati alle varie religioni presenti sul territorio: cattolici, ortodossi, battisti, tamil, avventisti, ecc.



Foto 1 – Sergio Bernasconi presso il parco Bomborozzo davanti alla pianta donata una ventina d’anni fa dall’Associazione al Comune.

Foto 2 – Il Parco Bomborozzo gremito di gente in occasione della festa di quartiere negli anni Novanta.

Abbiamo organizzato diversi momenti d’incontro per gli anziani presso il Ristorante Al Ponte con tombola, panettone o castagne; l’associazione tentò inoltre, questa volta senza successo, di difendere il Tennis club Ceresio, sfrattato dai nuovi proprietari per trasformare i campi da tennis in parcheggio, su cui recentemente è stato edificato un nuovo palazzo. Tante battaglie – alcune perse, alcune vinte – per mantenere alta la qualità di vita nel nostro quartiere.”

#### Quali le sfide o i progetti futuri?

“Continuare con i principi di 30 anni fa in difesa del bene comune; l’informazione e la partecipazione sono infatti essenziali nella vita del nostro territorio. Attualmente siamo alla ricerca di nuove leve per portare avanti progetti e iniziative future a favore del quartiere: anche le associazioni invecchiano e hanno bisogno di forze giovani.”

## Associazione Quartiere Bomborozzo

Associazione aconfessionale che rappresenta l’omonimo quartiere che comprende le seguenti vie di Massagno: Via Ceresio, Via Besso, Via Albano, Via Morena, Via Nosedo, Via Foletti (dal n° civico 1 al 12), Via Nolgio, Via Lisano, Via al Ponte, Via Dunant.

#### Contatti:

Sergio Bernasconi, Presidente  
Via Ceresio 8 A  
6900 Massagno  
Cell. 079 455 42 91  
e-mail: [sergioberna@bluewin.ch](mailto:sergioberna@bluewin.ch)

# Luca Xausa, studente d'eccezione

**Lo scorso 5 marzo ha vinto una delle borse di studio che la Fondazione Zonta Club Lugano attribuisce ogni anno a studenti universitari meritevoli.**

Cittadino di Massagno dal 2017 Luca Xausa studia all'Università di Lugano, dove frequenta attualmente il primo anno del master in economia e politica internazionale, lavora a tempo parziale e fa volontariato; ama stare all'aria aperta e passare il proprio tempo libero con gli amici e con la fidanzata.

## **Qual è stata la strada che ti ha portato a studiare economia a Lugano?**

Dopo il liceo (Lugano 1), ho frequentato per un anno la facoltà di diritto all'Università di Losanna, ma ho capito che non era la mia strada, né la facoltà né il luogo, nonostante io sia bilingue. Il curriculum di diritto infatti era troppo settoriale e io sentivo il bisogno di proseguire la mia formazione in una facoltà che mi consentisse di sviluppare un senso critico e una sensibilità a tutte le sfide della nostra società; la facoltà di economia è stata la scelta giusta per acquisire queste capacità offrendo un curriculum di studio molto vasto che spazia ad esempio dalla matematica alla psicologia applicata ai comportamenti economici. Ritengo infatti importante avere gli strumenti per conoscere il contesto generale in cui si vive e si lavora; personalmente prediligo le materie strutturate che forniscono un modello matematico/scientifico che ti permette di analizzare la società nelle sue varie sfaccettature.

## **Come è arrivato a Massagno e cosa apprezza del suo Comune di domicilio?**

Sono nato a Ginevra e sono in Ticino dal 2008. Quando ho iniziato l'università mi sono trasferito da Morcote a Massagno con mia mamma e mio fratello; a Massagno mi trovo bene, sono vicino all'università e quando lavoro e finisco tardi alla sera non ho grandi spostamenti da fare per tornare a casa. Di Massagno apprezzo molto il Cinema Lux, le sue proposte cinematografiche particolarmente originali che altri cinema non offrono, e il Grotto Valletta; inoltre girando con il mio cane scopro sempre nuovi scorci di paesaggio massagnese.

## **Ti aspettavi di vincere questa importante borsa di studio?**

In realtà mi sono candidato a 4 borse di studio e questa era l'ultima che mi aspettavo di vincere: è stata dunque una piacevole sorpresa, di cui sono veramente soddisfatto, che mi permette di guardare con tranquillità al futuro; il prossimo semestre infatti studierò a Milano e questa borsa di studio mi aiuterà a coprire le spese che dovrò affrontare. Credo che la borsa di studio mi sia stata attribuita anche per le varie attività che svolgo al di fuori degli studi. Quando ho iniziato il bachelor mi hanno infatti assunto all'istituto LINK come



intervistatore telefonico al 20%, lavoro dalle 2 alle 4 sere (o mattine) alla settimana; sono inoltre attivo, da poco, nei “giovani verdi liberali Ticino”, dove aiuto nella gestione del sito e partecipo ad alcuni momenti informativi, e all’interno dell’associazione “la gioventù dibatte”, dove collaboro come giuria durante i concorsi cantonali delle scuole medie e medio superiori.

### Quali progetti per il futuro lavorativo?

Economia è una facoltà multidisciplinare che apre molte strade; mi piacerebbe lavorare per la Confederazione, iniziando con uno stage di 6 mesi/1 anno all’estero, nell’ambito dell’aiuto allo sviluppo oppure alle Nazioni Unite; mi interessa in particolare il settore dell’economia sostenibile.



Immagine: Ivo Soldini

## Fondazione Zonta Club Lugano

La Fondazione Zonta Club Lugano è stata fondata l’8 settembre del 1998 a seguito della decisione dell’assemblea straordinaria dello Zonta Club Lugano del 13 maggio 1998. Il capitale iniziale di CHF 35’000 venne in gran parte raccolto grazie a un concerto in Cattedrale il 13 febbraio 1998.

Lo scopo statutario della fondazione è “l’elargizione di aiuti finanziari in genere (e in particolare di borse e prestiti di studio) a persone o enti impegnati in azioni di carattere umanitario e culturale nel Canton Ticino.”

L’idea di istituire una fondazione è stata di Carla Vitalini, prima presidente, che la portò avanti grazie al sostegno entusiastico di Luisella Realini, prima vicepresidente e poi presidente (dal 2010 al 2019), e di tutto lo Zonta Club Lugano.

La Fondazione, in linea con gli obiettivi di Zonta International che mette in primo piano l’istruzione, ha dato subito priorità all’elargizione di borse di studio a studenti ticinesi o confederati o stranieri domiciliati in Ticino (Permesso C), che seguono studi universitari. Dal 2001 la Fondazione Zonta Club Lugano ha distribuito 114 borse di studio da 4000 franchi ognuna per un totale di 456’000 franchi, grazie a manifestazioni organizzate dallo Zonta Club Lugano, ad alcuni generosi sponsor e alle donazioni di zontiane.

### Consiglio di fondazione:

Vittoria Espeli, presidente

Isabella Morandini-Cassina, vicepresidente

Gabriella Mornaghini, tesoriera

Sabina Chietti Soldati, Irène Keller-Richner, Susanne Trojani, Denise Vannini.

[www.lugano.zonta.ch/fondazione](http://www.lugano.zonta.ch/fondazione)

# Finalmente cittadine!

**Questo il titolo del libro recentemente pubblicato dall'Associazione Archivi Riuniti delle Donne Ticino (AARDT) dedicato alla conquista dei diritti delle donne in Ticino (1969-1971).**

Come giovane donna e curatrice della rivista info—Massagno, mi permetto di scrivere due righe in prima persona sul nuovo libro pubblicato dall'AARDT, un interessante volume di approfondimento storico curato da Susanna Castelletti e Marika Congestrì. Leggo nella prefazione, firmata dalla Presidente dell'AARDT Renata Raggi—Scala "Mi sono sposata nell'agosto del 1969, ero una moglie con tanti doveri, presto sarei stata madre, ma non ero ancora Cittadina a tutti gli effetti e per qualsiasi questione legale dovevo chiedere il consenso a mio marito"; mi dico: non è possibile, non ci posso credere, eppure è stato proprio così! E non agli inizi del '900, ma negli anni '70, in Svizzera. Più avanti, a pagina 39, vedo una tabella che riporta la cronologia del suffragio femminile in Europa: Finlandia nel 1906, Norvegia nel 1913 e poi più avanti: Italia nel 1945, Romania nel 1948; e di nuovo mi dico: non è possibile, non ci posso credere, eppure è stato proprio così!

Queste le mie prime impressioni sfogliando velocemente la pubblicazione; poi le spiegazioni del motivo per cui le conferdate hanno ottenuto il diritto di voto e di eleggibilità solamente nel 1971: "tra le cause imputate a questo ritardo va pure annoverato il sistema di democrazia diretta. In effetti, contrariamente a quanto accaduto altrove, per vedersi attribuire i propri diritti politici [...] le donne svizzere hanno necessita-

to dell'approvazione della maggioranza degli aventi diritto di voto (naturalmente tutti uomini!) e [...] pure della maggioranza dei Cantoni." Ci sono infatti volute "ben 90 votazioni comunali, cantonali e federali sull'arco di 123 anni prima di ottenere la parità civica in materia federale il 7 febbraio 1971" spiega Renata Raggi Scala nell'introduzione al volume. Da qui il titolo "Finalmente cittadine": il suffragio femminile, si legge a pag. 20, fu infatti "una conquista lungamente sognata, figlia di una campagna avviata a livello nazionale già dalla fine dell'Ottocento e protrattasi, non senza battute d'arresto, fino al 1971." Ma la sfida della partecipazione femminile non finisce qui, vien spontaneo dire osservando i grafici illustrati nel capitolo dedicato a "le donne nei consessi politici elettivi svizzeri in cifre" (pp. 233–237).

## La pubblicazione "Finalmente cittadine!"

La conquista dei diritti delle donne in Ticino (1969–1971)

A cura di Susanna Castelletti e Marika Congestrì

CHF 38.– (333 pagine)

### Contatti:

[archivi@archividonneticino.ch](mailto:archivi@archividonneticino.ch)

T. +41 91 648 10 43

[www.archividonneticino.ch](http://www.archividonneticino.ch)





# Notizie in breve

## La Sosta riapre negli spazi rinnovati

Il centro diurno La Sosta ha ripreso – a pieno ritmo e nel pieno rispetto delle direttive sanitarie attualmente in vigore – le attività presso la rinnovata sede di Massagno, situata al pian terreno dello stabile in Via Guisan 21.

Diverse le attività proposte settimanalmente e mensilmente: ginnastica dolce, orto, attività creative, cucina tombola, ecc.; il programma aggiornato è consultabile in loco e sul sito del Comune ([www.massagno.ch/la-sosta](http://www.massagno.ch/la-sosta)). Viene inoltre offerto un servizio mensa previa iscrizione (a cura della cucina di Pro Senectute a Besso), con un menu giornaliero al prezzo di 12.50, caffè e bibite escluse.

Rammentiamo che il centro diurno socio assistenziale è una struttura indirizzata alle persone anziane, autonome o con un bisogno di assistenza, che vivono al loro domicilio.

L'obiettivo è quello di favorire la persona anziana a mantenere la propria autonomia e indipendenza quotidiana, favorendone nel contempo la permanenza a casa propria ed i rapporti sociali. Al momento la frequenza è unicamente su riservazione, previo contatto telefonico. Il centro diurno è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 09:00 alle ore 17:00 ed al sabato dalle ore 10:30 alle ore 14:30.



Coronavirus  
**così ci PROTEGGIAMO** ✓

# UN GESTO FATTO COL CUORE

Informatevi ora sugli appuntamenti per la vaccinazione

Vaccinandoci contribuiamo a contenere la pandemia. Per poter tornare tutti, prima o poi, a goderci la vita senza restrizioni.

[ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)  
Infoline vaccinazione COVID-19: 0800 88 66 44

Comune di Massagno  
Ufficio Sanitario  
Ufficio Assistenza Sociale  
Ufficio Servizi alla Persona  
Ufficio Servizi alla Famiglia  
Ufficio Servizi alla Comunità  
Ufficio Servizi alla Cultura  
Ufficio Servizi alla Formazione  
Ufficio Servizi alla Sportività  
Ufficio Servizi alla Verde  
Ufficio Servizi alla Sicurezza  
Ufficio Servizi alla Manutenzione  
Ufficio Servizi alla Pubblica Amministrazione  
Ufficio Servizi alla Comunicazione  
Ufficio Servizi alla Informazione  
Ufficio Servizi alla Ricerca  
Ufficio Servizi alla Innovazione  
Ufficio Servizi alla Sostenibilità  
Ufficio Servizi alla Qualità  
Ufficio Servizi alla Trasparenza  
Ufficio Servizi alla Partecipazione  
Ufficio Servizi alla Responsabilità Sociale  
Ufficio Servizi alla Governance  
Ufficio Servizi alla Performance  
Ufficio Servizi alla Efficienza  
Ufficio Servizi alla Efficacia  
Ufficio Servizi alla Efficacia  
Ufficio Servizi alla Efficacia

## Campagna vaccinazioni

L'UFSP ha recentemente lanciato una nuova campagna di informazione mediatica sulla vaccinazione anti-COVID-19, con in primo piano il messaggio «Un gesto fatto col cuore»: chi si fa vaccinare fornisce un contributo importante alla lotta alla pandemia e così facendo dimostra che anche gli altri gli stanno a cuore. Con l'accesso alla vaccinazione per la popolazione in generale aumentano infatti le prospettive di un ritorno alla normalità, che avverrà soltanto con uno sforzo comune.

Tutti sono invitati a pubblicare nei social media la loro personale dichiarazione sulla vaccinazione utilizzando l'hashtag della campagna #iomifacciovaccinare o a realizzare e condividere il proprio manifesto personalizzabile per la campagna.

Informazioni sulla vaccinazione in Ticino disponibili sulla pagina web <http://ti.ch/vaccinazione>

Informazioni generali sulla campagna di vaccinazione a livello nazionale: <https://ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione/>



## UBS Kids Cup e ragazza/o più veloce

Lo scorso 19 maggio si è svolta presso il Centro Sportivo Valgersa l'eliminatória della gara "ragazza/o più veloce del Ticino" e della UBS Kids Cup.

Per quanto riguarda la/il ragazza/o più veloce in Ticino ci sono state 5 eliminatórie regionali – per il luganese, come da tradizione, al Valgersa – e la finale cantonale il 3 giugno a Lugano; i vincitori avranno accesso alla finale nazionale di Frauenfeld.

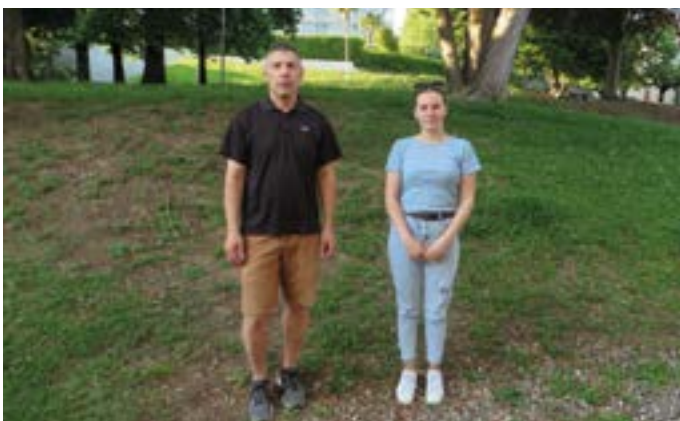
Per quanto riguarda l'UBS Kids Cup, invece, giovani e bambini in età compresa tra i 7 e i 15 anni, si sono cimentati nelle discipline base dell'atletica: 60m sprint, salto in lungo e lancio della palla. Questo evento si svolge in tutta la Svizzera ed è volto a promuovere l'attività fisica nelle fasce giovani della popolazione, permettendo a tutti di cimentarsi nelle forme di base del movimento – corsa, salto e lancio – che sono fondamentali per tutti gli sport. Anche per questo evento sono previste le finali cantonali e nazionali.

## Corsi di lingua italiana: consegna attestati e nuovi corsi intensivi

Durante il mese di giugno la docente Margherita Frey ha consegnato gli attestati di partecipazione al corso di lingua italiana organizzato dal Comune di Massagno. Sono stati una ventina quest'anno gli studenti che hanno partecipato al corso. L'attestato è stato attribuito a coloro che hanno partecipato al 75% delle lezioni previste, cioè 9 allievi.

Segnaliamo inoltre che, per il periodo estivo, sono confermati i corsi intensivi di lingua italiana per stranieri della durata di una o due settimane presso il Centro Sportivo Valgersa (orario 09:30–11:00). Il primo corso è previsto dal 5 al 16 luglio il secondo dal 16 al 27 agosto. Per info e iscrizioni ai corsi rivolgersi all'Ufficio integrazione (091 960 35 05, [integrazionestranieri@massagno.ch](mailto:integrazionestranieri@massagno.ch), [www.massagno.ch/integrazione](http://www.massagno.ch/integrazione)).

Alcuni degli allievi che hanno partecipato ai corsi di lingua italiana edizione 2020–2021, conclusi nel mese di giugno.



## Smilebots alla finale europea di Robotica Lego League

Sabato 15 maggio gli Smilebots, in collegamento virtuale dalla sede di Progetto Giovani a Massagno, hanno partecipato alla finale europea di Robotica della “First Lego League” classificandosi al decimo posto.

La “First Lego League” è una sfida internazionale di robotica che si svolge ogni anno allo scopo di stimolare bambini e giovani ragazzi a sviluppare la capacità di lavorare in gruppo in un ambiente di competizione, a creare nuovi metodi di apprendimento e ad accrescere la fiducia in sé stessi.

La preparazione per l’evento è composta da due parti: la progettazione e costruzione, esclusivamente con pezzi Lego, di robot autonomi che siano in grado di svolgere un certo numero di missioni stabilite, e la realizzazione e presentazione di un progetto di ricerca volto a trovare soluzioni innovative a tematiche di reale interesse.

Il tema della competizione RoboticMinds 2020-2021, denominato RePLAY, invita ragazze e ragazzi a calarsi nel ruolo di scienziati e ingegneri per affrontare, attraverso il lavoro di gruppo, uno dei problemi più importanti e reali al quale il mondo di oggi è confrontato: la troppa poca attività fisica.



## Rifiuti e situazioni di degrado

Costatate alcune situazioni di degrado, rammentiamo che è severamente vietato depositare rifiuti di qualsiasi genere fuori dai contenitori, anche carta e vetro; cartoni di grandi dimensioni vanno portati all’ecocentro di via Ciusarella.

Per quanto riguarda i rifiuti solidi urbani, essi vanno depositati negli appositi sacchi arancioni e vanno esposti all’esterno il giorno stesso del ritiro, non prima, altrimenti vanno in decomposizione, animali e uccelli lacerano i sacchi per cercare cibo e lo spettacolo non è dei migliori.

Ricordiamo infine che l’Ordinanza Municipale concernente la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti stabilisce che le infrazioni “sono punibili con una multa ai sensi dell’art. 18 del Regolamento comunale concernente la gestione dei rifiuti che prevede una sanzione fino a un massimo di fr. 10’000.-.”

## Ricerca volontari

La Casa anziani Girasole cerca volontari; gli interessati possono contattare direttamente la Direzione di Casa Girasole ai seguenti recapiti: Tel. 091 960 40 40, girasole@massagno.ch

## Pandemia e sostegni finanziari

In questo momento di crisi sanitaria il Municipio distribuisce un sostegno finanziario alle associazioni che operano sul territorio con il raddoppio dei contributi ricorrenti a loro dedicati; si tratta di una misura puntuale volta a sostenere lo straordinario sforzo di volontariato e disponibilità delle associazioni che operano sul territorio.

# Calendario prossimi eventi

## 11.07.2021 Festa della Madonna della Salute

Messa all'aperto senza sagra

## 29.07.2021 Ticino Musica fa tappa a Massagno

Chiesa Santa Lucia

## 01.08.2021 Festa Nazionale

Grotto Valletta

## 29.08.2021 Scollinando

Diversi luoghi

## 3-4-5.09.2021 Previsti Sagra massagnese, Stramassagno e mercatinò d'autunno

## 17.09.2021 - 18.09.2021 Clean up day

Diversi parchi  
e spazi pubblici

## 19.09.2021 Gita sociale Pro Massagno in Mesolcina

### Orario sportelli

Gli sportelli comunali sono accessibili solo su appuntamento. Si invita a privilegiare il contatto telefonico e la modulistica on-line.

#### Centralino InfoComune

T. 091960 35 35

#### Servizi finanziari

T. 091960 35 51

#### Ufficio controllo abitanti e affari militari

T. 091960 35 08

#### Ufficio tecnico comunale

T. 091960 35 22

#### Servizi sociali, agenzia AVS e sportello LAPS

T. 091960 35 05

#### Ufficio di conciliazione in materia di locazione

T. 091960 35 30

#### Ecocentro

Orario estivo (da fine marzo  
a fine ottobre 2021):

lunedì: 13:00-18:00

ma-ve: 09:00-12:00 / 13:30-18:00

sabato: 08:00-12:00 / 13:30-18:00

Per ulteriori informazioni  
e aggiornamenti:

[www.massagno.ch/Agenda-eventi](http://www.massagno.ch/Agenda-eventi)

[www.massagno.ch](http://www.massagno.ch)

[@infomassagno](https://twitter.com/infomassagno)

### Sagra massagnese posticipata

La tradizionale Sagra massagnese non avrà luogo a giugno, ma si svolgerà probabilmente il 3-4-5 settembre; si stanno inoltre studiando sinergie con altri organizzatori per includere nel programma anche la Stramassagno e il mercatinò d'autunno "pan, salam, vin e furnagg" - una novità lanciata dal Municipio nella primavera 2020, poi annullato causa pandemia - che prevede la partecipazione di produttori locali che proporranno prodotti tipici a chilometro zero. Un'altra novità, dato l'ampliamento del programma, riguarderà la logistica: probabilmente l'evento si svolgerà presso i vari spazi esterni delle scuole elementari con l'istallazione di adeguate attrezzature e... non mancherà la tradizionale grigliata con le costine! I collaboratori della SAM Benefica sono al lavoro per definire i dettagli. Per aggiornamenti consultare il sito: [www.massagno.ch/Agenda-eventi](http://www.massagno.ch/Agenda-eventi)

### SAM benefica: cambiamenti al vertice

La presidenza della SAM Benefica passa da Antonio Bottani (presidente dal 2007, in foto a sin.) a Marco Ponti (in precedenza responsabile buvette SAM benefica). Nell'ambito dell'ultima assemblea di comitato avvenuta lo scorso 18 maggio, oltre al passaggio della presidenza, ci sono stati alcuni avvicendamenti: il responsabile del materiale Mauro Milani (dal 2007) è stato sostituito da Emilio Corti; Francesca Ferrara ha dato le dimissioni; sono subentrati in qualità di nuovi membri Claudio Govetosa (collaboratore per il magazzino) e Michele Bazzurri (resp. Buvette al posto di Marco Ponti).

